

SIN WAN PAO, LTD., 19, HANKOW ROAD
新 聞 報
牌門號九十路口漢即路馬三界和英海上設開館本

華通保險公司賠款異常迅速
 啟者本行開辦以來為救濟商民起見特設賠款部凡有火險水險及一切意外險者均可向本行投保其賠款之迅速無與倫比茲將賠款之迅速情形開列如左
 一、火險：凡有火險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬火災，即行賠款，絕不延誤。
 二、水險：凡有水險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬水災，即行賠款，絕不延誤。
 三、意外險：凡有意外險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬意外，即行賠款，絕不延誤。
 以上各項險者，均可向本行投保，其賠款之迅速，實為商界所罕見。茲將本行地址開列於左：
 華通保險公司 啟

法商慎和洋行廣告
 啟者本行開辦以來為救濟商民起見特設賠款部凡有火險水險及一切意外險者均可向本行投保其賠款之迅速無與倫比茲將賠款之迅速情形開列如左
 一、火險：凡有火險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬火災，即行賠款，絕不延誤。
 二、水險：凡有水險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬水災，即行賠款，絕不延誤。
 三、意外險：凡有意外險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬意外，即行賠款，絕不延誤。
 以上各項險者，均可向本行投保，其賠款之迅速，實為商界所罕見。茲將本行地址開列於左：
 法商慎和洋行 啟

劉錫九 啟
 啟者本行開辦以來為救濟商民起見特設賠款部凡有火險水險及一切意外險者均可向本行投保其賠款之迅速無與倫比茲將賠款之迅速情形開列如左
 一、火險：凡有火險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬火災，即行賠款，絕不延誤。
 二、水險：凡有水險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬水災，即行賠款，絕不延誤。
 三、意外險：凡有意外險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬意外，即行賠款，絕不延誤。
 以上各項險者，均可向本行投保，其賠款之迅速，實為商界所罕見。茲將本行地址開列於左：
 劉錫九 啟

春山茶園特請著名校書准初十日會串一天
 啟者本行開辦以來為救濟商民起見特設賠款部凡有火險水險及一切意外險者均可向本行投保其賠款之迅速無與倫比茲將賠款之迅速情形開列如左
 一、火險：凡有火險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬火災，即行賠款，絕不延誤。
 二、水險：凡有水險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬水災，即行賠款，絕不延誤。
 三、意外險：凡有意外險者，一經報知，即由本行派員前往查驗，如屬意外，即行賠款，絕不延誤。
 以上各項險者，均可向本行投保，其賠款之迅速，實為商界所罕見。茲將本行地址開列於左：
 春山茶園 啟

上南洋第一次勸業會書（景學鈴稿）

勤業會開幕已四月矣屆指將會之期不過月餘官商款數十萬合以各省出品及個人遊覽不下三百萬萬無數之金錢耗有川之歲月果何爲乎爲遊覽則財他急經濟困難達於極點何暇爲此無益之舉以費時而傷財爲商業則實業不興工藝衰落天產富強安未之何能如各國豪傑可以誇示外人二者無一吾知當事者必有所爲也語曰功名而思義前督撫卽創設此會名曰博覽而曰勤業意在斯乎蓋博覽與勤業性質同而目的異博覽之設在工藝已發達之後五出其技交換智識勤業之設在工藝未發達之先引起國民注意實業換貨之博覽會乃勤業會之結果勤業會者乃博覽會之起因也天下事未有無因而果者亦未有果而無因者則勤業會關係於國民之計較博覽會爲尤要矣無如當事者用意難善而國民目的則別有在名公巨儒富商大賈凡結構而來者無非快遊覽誇豪華耳真能研究農牧療工藝者日不獲一即使有之大半無經濟上能力不過存諸理想非能見諸行事也顧指十月一週盛舉告終各省物產發還本地新舊建築業於無用此日之車水馬龍騰天鋪地燈樓月高閣樓盡一轉瞬間蓬蒿徑瓦礫成堆矣使後之來者歎爲會之不再留遺憾於金陵曰某年月日會開第一次南洋勤業會於此成碩之影彰人耳目問者不過如此而已謂予不信請徵往事獨不見獎賞指路狀實立憲還國債乎富其發起之時一倡百和全國響應勇在道前興高采烈歐美民氣不過如斯及時過境還一落千丈徒前熱心消歸焉有西人謂我國民有志氣無毅力不可諱也今我國民之對於勤業會以較前日之拒會拒批會立憲會國債會者未知覺若然未能影響於實業界不過留立憲時代一新記念可謂言也夫國家耗無數之財力費無限之光陰若僅博一舉會之虛名度亦非常事者之初意更於不敏謹貢一得之愚如左

竊以爲勤業會之設意在振興實業而尤以抵制洋貨爲當今之急今欲使全國人皆用土貨不購洋貨愛國程度尚未及此若果能仿造洋貨庶物美則民間未始不樂購用何以近年來洋貨日見暢銷土貨日見消滅凡仿造洋貨之工場紛紛倒

若人其所以不能抵制洋貨者由於發賣機關之不完善也洋貨所以能流入內地者實賴洋行爲之代理凡定貨批發轉運廠家與買主不必直達機關完密流傳自廣往在外國廠家新出一物彼國尚未盛行上海市場已先陳列由外國洋行售與中國行號由中國行號運銷內地商店一轉瞬而遍及全國矣使無此項機關則賣者與買者遠隔重洋豈能不礙而各不勝而走哉不但此也此五方風氣不齊習慣亦異北南各通其宜廠家遠在外洋豈能知內地之時尙全恃洋行爲之調查各省風氣嗜好擇定式樣令其仿造故能閉門造車千里自轍我國則不然一工廠之立必在窮鄉僻壤交通困難運銷漸加難以仰資機關不完備以製造而發賣實難維美何能及遠我

國商業之失敗工藝之退縮實由於此

會中諸公亦爲振興實業計劃已如其欲之當合全國之工藝品評定優劣取我國所創製者若干種仿造者若干種一官實品定樂於購用而尤要者則在設立商品應運公司（即日本之仰資組合上海之經理洋行近人定爲今名故用之）以維持之以上海爲總行各省商埠皆設分行與各工廠訂立特約爲之代銷各貨於貨價中取百分之幾以爲報酬如此則廠家易於出貨買主便於購取且上海及各埠營洋行業者皆中國人徒以無關無機關不得不倚賴外人巧其謀利若若能合此等人而組織之更何患土貨之不敵洋貨哉今開會已四月全國商品遍列其中海外華僑內地巨商無不來此可謂極好機會失今不圖洋貨水無抵制之時工藝更無發達之望則勤業會爲虛設矣矧味於時機向背抱二主義以爲不設股票振興應運公司股票終難發達不設商品應運公司工藝斷難振興徒以人微言輕不足動當世金業家之聽聞何幸茲盛會得以一數數年之禮禮惟會中諸執事實圖利之

新事雜題

葡萄牙革命令人處西洋九手鎗令人畏新朝鮮僑僑令人悲而上海已然將然之事令人可驚可歎者又復迭見嗚呼一句之內若遠若近令人腦筋疲受種種之刺激者如此可謂多事之秋矣噫吁嘻

葡萄牙革命令人震西洋丸手鎗令人畏新朝鮮府貨令人悲而上海已然將然之事令人可驚可歎者又復迭見嗚呼一句之內若遠若近令人筋骸感受種種之刺激者如此可謂多事之秋矣噫吁嘻

老病纏綿久臥牀褥者

[illegible]

草花

行洋摩師意魯

即年三十治同自創始
四年七十七百八千一英

洋盤磨刀顯聲響叮嚀日准
行意各器不附在貨物下
價目另列單內以便查閱
賣拓一拜禮

行洋德華

地方遠近上海
地秋收大號
銀器被綢緞
頂男上女小
84390

貨清淨

行洋和瑞

不料本六月廿四立約已
斷絕因該店前日毀廢所
有各項貨物均歸我店收
男男女女各名色介紹在本
店另換新裝一概從廉出
售衣服花帽手巾帳簿等

寶珠一粒

行洋摩師意魯

即年三十治同自創始
四年七十七百八千一英

行意各器不附在貨物下
價目另列單內以便查閱
賣拓一拜禮

行洋摩師意魯

即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

貨招三拜禮
貨祿回

行洋和瑞

二鏡線線
十洋紗襪
餘皮針小
箱德洋烟
本象小線
由元亨
德洋烟
酒鞋盒
牛花磁頭
奶鐵鑄房
等以口黑炭
共及杯料
計紅金來

寶招三拜禮
貨漬淨

行洋摩師意魯

即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

貨招三拜禮
貨祿回

行洋和瑞

二鏡線線
十洋紗襪
餘皮針小
箱德洋烟
本象小線
由元亨
德洋烟
酒鞋盒
牛花磁頭
奶鐵鑄房
等以口黑炭
共及杯料
計紅金來

[illegible][illegible][illegible]

治毒男男包愈德懷
 大藥房 驗過無誤 誠心救濟 淋病

此丸專治男女一切淋病，不論新久，服之立見奇效。每盒大洋一元，小盒大洋五角。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

珠珀立止濁丸

此丸專治男女一切淋病，不論新久，服之立見奇效。每盒大洋一元，小盒大洋五角。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

天祥生藥行 謹啟

總發行所：上海南京路天祥生藥行
 分發行所：各埠各大藥房均有代售

[illegible]

英國偵探血手印

本連界英演沙亞百節十集其故請不中開勝者排
舞練戲 種種世出異印奇一奇巧人上入爲家劇創
佈局周詳以助油畫之奇 特 君隨所
者名九期排場極妙觀英美排難足推 實收戰果
甚則越半向口排戲時清血蘭戲室前不至不避百花

新舞臺主人啓

群仙茶園

改編新戲特別佈景

文明不變 文明結婚

現已純熟擇吉起演

[illegible]

園茶仙春

角生：如前京調得入在月川
小角：常設不許小香小
子娘芳容：長髮輕舞衣
結勞資勞力幸逢德主事貴
全本開演此戲打什旦殺殿
正月過月一役夜戰歸山
天喜將軍助馬路出金山

園戲影仙山

家一此只明聲

出分無並

名伶各美本雲已為記
則日界所願則能久勝
以影而影而影而影而影
會因二仙及後兩集
會合團圓一乃初全名四
此戲相計字拍南華集
他劇與諸君共見前席

化痰止咳丸 咳嗽受風寒 痰涎壅塞 肺氣不舒 呼吸不順 痰涎壅塞 肺氣不舒 呼吸不順
 七寶下疳散 疳積化毒 疳積化毒 疳積化毒 疳積化毒 疳積化毒 疳積化毒
 國濟疳疔 疳疔原形 疳疔原形 疳疔原形 疳疔原形 疳疔原形 疳疔原形

心胃氣痛 心胃氣痛 心胃氣痛 心胃氣痛 心胃氣痛 心胃氣痛 心胃氣痛
 目疾第 目疾第 目疾第 目疾第 目疾第 目疾第 目疾第

本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房
 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房 本堂藥房

此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經搽抹，立見奇效。每瓶售銀五角，各大藥房均有代售。

金剛百鍊丸
此丸專治一切虛弱，無論男女，一經服食，立見奇效。每瓶售銀五角，各大藥房均有代售。

藥房製百鍊丸
此丸專治一切虛弱，無論男女，一經服食，立見奇效。每瓶售銀五角，各大藥房均有代售。

[illegible][illegible]

大清宣統二年
九月初八日

SIN WAN PAO, LTD., 19, HANKOW ROAD

新報二張

館本設上海英租界三馬路即漢口路九十號門牌

西曆一千九百十年
十月十號

衛生幸性公司廣告

本公司在英租界三馬路即漢口路九十號門牌設館本

本館承印各種中西文字、名片、信箋、帳簿、合同、章程、書冊、以及各種中西書籍、報章、雜誌、均能代印。印刷精美，交貨迅速，價格公道。歡迎各界垂詢。

夫妻同謝

本館承印各種中西文字、名片、信箋、帳簿、合同、章程、書冊、以及各種中西書籍、報章、雜誌、均能代印。印刷精美，交貨迅速，價格公道。歡迎各界垂詢。

馬製半夏之陣

本館承印各種中西文字、名片、信箋、帳簿、合同、章程、書冊、以及各種中西書籍、報章、雜誌、均能代印。印刷精美，交貨迅速，價格公道。歡迎各界垂詢。

上海楊義森土棧廣告

本棧承辦各種土產、雜貨、以及各種中西貨物。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

各省新聞

提議清理委員

○直隸司道各官近在省議會提議清理委員一切差委均須經該會核准。此項提議旨在加強行政監督，提高政府效率。目前該會已對此進行討論，預計近期內將有進一步的行動。

湖北勸業道高君

○湖北勸業道高君近在省議會提議清理委員一切差委均須經該會核准。此項提議旨在加強行政監督，提高政府效率。目前該會已對此進行討論，預計近期內將有進一步的行動。

農商部札開

○農商部札開各省商會，令其注意各省商會之組織及業務。此項指令旨在規範商會運作，促進商業發展。各省商會應遵照執行，不得延誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

陸軍部札開

○陸軍部札開各省軍人，令其注意各省軍人之訓練及紀律。此項指令旨在提高軍隊素質，嚴明軍紀。各省軍人應加強訓練，嚴守紀律，不得有誤。

助肺呼吸香膠

國家助肺的大將和呼吸的領袖
新藥上市 痰化咳止 常服喉滋潤口角生香的 不但能治非但可平喘除痰舒筋活絡之度且可保人容顏色澤功奇因得是肺健了呼吸勻了且好起來了心胃既得的許多滋養料血液不致過多過熱有了五臟皆靈液不凝滯通暢了有患肺病者這個助肺呼吸的香膠是萬萬不可不吃的

助肺美而甜氣香而清入即能
咳嗽痰多如喉痛不能止咳喉痛肺腫肺生痰聚成癆症年久氣喘咳嗽而後肺食三時或立少痰多咳嗽老年年傷風咳嗽或遺精結尿不止等症男婦老幼一服此藥無不效驗凡患肺病者不論男女老幼一服此藥無不效驗

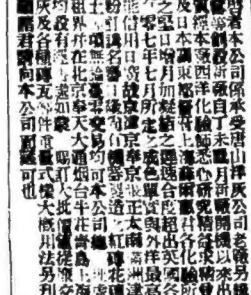
體決無強壯之期片每日可服三
一次如幼弱者半次大者每次服二粒不即愈再服一二次必能奏效

則由大便利出 由便上吐痰去則且肺自壯而呼吸目勻若能常服可免諸般危險一服肺既壯則長大自速

每樽二元拾九分 託局兩購請認明註冊商標
林德全 全球老牌商標
認明商標 勿受偽劣之欺誤
總發行所 上海四馬路五洲大藥房 各埠老舖均有經售

大藥房均有經售

啟新洋灰
有限公司 廣告

[illegible]

肺部
受損咳嗽
猝起病疾皆
由此入而滋蔓
爲癰核是極危險此藥
專能化痰止咳補肺生
津化痰除火壯水療損
益元起死回生 一服此藥絕
根斷源永遠不發 誠所謂靈效
之也

藥 價
大洋一元二角
大洋七角五分
大洋五角
大洋二角四分

日本東京大內藥房秘製

止咳化痰靈藥丸

藥 價
大洋一元
大洋六角
大洋三角

神効補血養氣平胃調經靈藥
藥味而甘不似他種之
藥即爲苦口故此吃藥
其便婦女小兒不啻不願
最吃却是最好飲用
所謂良藥爲甘
口實驗

日本東京大田藥房方劑

補血淡田藥

[illegible][illegible]

又有匪徒盜棺 ○浙省提憲盜棺初現於杭垣西湖金沙堤及茅家埠一帶繼而縣署湖州海甯亦相繼而起西湖之案盜棺共計三十三具迄今尚未破案茲聞海甯州亦有挖棺之事經其家向張永發等稟報在運河洞口附近為伊家所隔以停厝各房棺因張永發等稟報在運河洞口附近為伊家所隔以致停棺逾月昨夜又被匪挖洞進內竊葬伊等故兄張有恒等厝棺因看人不住洞內無從知覺來報明往看屬實惟棺蓋若揭棺內無有無失物便揭看即請結案等情當經知縣張手札飭勒助明除派派拘捕限嚴並移會鄰封對軍一體備拿此案匪犯務獲究辦外并已詳報撫憲矣

真請建築審判廳之辦法 ○寓波戶鄧太守已奉撫憲派為建築商埠各審判廳監獄其建築情形分模範經費二條建議請憲示遵 一建築之模範查商埠各屬擬定大綱所載應敷應盡數難亦約略可稽而其中經費結構尤非重焉所能合式現幸杭創辦在先大致規模必臻完備此處各審判廳之圖式不能不借前事之師也 一建築之經費查商埠各屬籌備事宜所載除其行政廳及辦公處所自應從新建築為宜水石工資在在需款公項既難籌措地方復擬捐為難無米之炊勢難逾期成事此商埠各審判廳之工程不能

不獲接撥之歎也

蘇撫接撥京員辦理學務 ○學部普通司行往京小京官蔣元慶由京南下前日抵蘇謁見蘇撫程中丞後中丞以蘇省辦理學務需人特南元蔣紳索留在蘇辦理學務已於昨出奏並照會蘇紳知照矣

裁釐加稅之先聲 ○蘇撫程中丞以釐卡遺弊太深病國殃民無從挽救不如稅捐之較有把握擬即裁釐加稅就中分產地銷售二種辦法道日抽五線計常關一百餘萬實於財政大有裨益茲已札行度支公所查核確切調查限交到一月內妥議具報以便決定方為實行著手之預備云

統領假冒職銜 ○蘇省右路總巡防統領阮慕咸先充花翎日日前聞外學家弄偽銀根據該統領首創一案有該營勇丁謝得平等同指已將謝明正法阮統領扣問此事發現後必致駁革功名也將謝之妻及女嫁與之議遂趨緊改換是以近日公廨手版均改用軍學堂畢業生不用通判官職然前贖

○蘇省震澤縣糧倉周小雅等
浮收糧倉之運動手段
蘇州府提督各屬各縣倉廩，向經該縣紳士親赴該縣，呈請發見有錢紳等，
爲調停款項，倉庫糧書，繳出洋七千元，以作修理災工城外
長橋鉅工之用。其餘士紳，則以周書乃著名清吏，民間受其害
者已非一事，此次必將藉其接理整辦力爲地方除害，非飭款所
可省工。周小雅則以地方士紳，不過諮議局之方，然諮議
局終不敢言之勢，而與其前此狀，不若運動官場一勞永逸。
遂發金壹萬，極力運轉。目下聞此事已，批回震澤縣自行查
辦，未便確否。此說確則清吏之運動手段，誠可畏哉。

○松江府殿太守日前整頓更治設
松江府設太守日前整頓更治設

棉力將伯之呼其焉能已惟仰懇仁人君子懷溝壑之餘生
席席之大顧或慨分醵俾立鴻溝施或廣募仁漿以充舉
此近哀黎無分畛域既若生死而肉白骨亦且消禍患而保
和則臨卅災民常結草啣環水佩盛臨於無既止不獨饑肝

文 件

發起中國商品燃煙公司之理由 (侯官李郁來稿)

國患甚非一日之救貧之道。金曰實業十稔以還。國人興
詎曰不力。創設公司。二數百資本。總額達五千萬元。改良
石貨。仿製舶來之品。亦足以塞漏卮矣。然至今日。國貨益
所謂實業。又皆未能一達。或已難以支持。致富之效未收。
後起者。引爲前車之鑒。借此以往。實業其不可問乎。然則
何曰。其道惟有組織一販售中國商品之大機關矣。今日
民非無愛國心也。布帛帛器皿。人生日用。所不能離。然入市
則目皆外貨。若中國之絕無此等物者。烏知蘇州之防
緞。江陰華蓋之綢。條布斜紋布。及線布。常州香粉。之類。
海日輝。北溥利。及湖北呢絨。之呢。官督工役。及其貴。

北京之愛國民衆部工藝局之絲光綢及布正湖北荖枝呢布製厥局之綢布麻布織布局之紗及白布皆可以衣覆之其良酒有蘆水宜化海門之蘆菊酒蘆臺敬份之仿酒松江泰豐四川建豐山東御智所之罐頭食物海豐常州茂新之麵粉四川合英之仿呂宋煙天津廣東之紙可以飲食也上海科學館及直隸教育品公司之學藝館及曹州之木製地圖華豐之天然蠟山東及福州江甯粉筆農部試驗場及浙江黃氏之化學藥品常州陶器之石板石磚廣東江西之眞筆油蠟太倉之酸操盤扇山板所之理化器機浙江及山東教育品公司之電機文具費公道之無油印墨各地之動植蠟燭各皆可以爲教育也其可以供日用之所需者如北京浙江江甯常州蕪湖燭及肥皂湖北官廠之鐵釘鎮江成成之仿造洋紙四萬廠之火油燈上海華英書局刊印及北京湖北陸軍之福州溫州之漆器河南之章帽類北京之藍漆湖南新嘉坡部福州之皮箱衣靴行旅箱湖北之綢絲絨衣州之各種服牌大省溫州之竹簪廣東福建之簪簪蘇杭廣東之繒品陝西延長之石油開平之煤及火磚瓦筒宿除之玻璃唐山散新公司寶東士敏土廠及湖北廠之水半壁新之仿造檯櫥及椅桌及寶公桌之各種桌水櫃及漱口之火柴蠟筆要一指不勝屈皆足以抵制外貨挽救今之人輩請服用用品必仰給於外人主重譯我國也

試驗自來血月月紅之保證書錄左

何來能治小產之重症

五洲大藥房總經理 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
打女界實事求是之藥 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
不但經期已准而且精神強健矣 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
所載之保證書并謝函非無因也 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
紅宜婦女調經之聖藥也 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
州鎮南州郵政局員 傅耀周君
牌商標五洲大藥房 貴州鎮南州郵政局員 傅耀周君
金總發行所上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

上海龍興泰改良西式旅館

本旅館設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

華洋人壽保險公司賠款快捷

本公司設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

上海製帽有限公司

本公司設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

美國皇家律師明辦公處遷至圓明園十七號洋房內

華英大藥房廣告

本藥房設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

大光有限公司

本公司設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

萬源永珠寶金銀第一家

本公司設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

中國通商銀行廣告

本行設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

評論廣告

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

化雄為妍

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

洋商火險同業廣告

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

中國各省鐵路諸公注意

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

購戒煙清毒水者宜知察驗之法

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

洋商火險公會廣告

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

新到老牌水月電石靈藥批發格外克己

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

新沂園

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

上海廣仁信士棧

本廣告設在上海四馬路老巡捕房對面五洲大藥房抄登

大清宣統二年
九月初八日

SIN WAN PAO, LTD., 19, HANKOW ROAD

新報

本館開設上海英租界三馬路即漢口路九十號門牌

西曆一千九百十年
十月十號

口臭仙丹
凡人口臭者皆因胃火上升或肺熱所致此丹專治口臭不論男女老幼服之立見奇效每盒大洋一角五分

辦香廬
本館為便利讀者起見特在英租界三馬路開設香廬專辦各種香品如檀香、沉香、降香、安息香等種類繁多價格公道歡迎各界光臨

中桐洋行廣告
本行代理各國名廠洋貨如呢絨、綢緞、布匹等件品質優良價格低廉歡迎各界光臨選購

永新公司
本公司經營各種五金、鐵器、銅器、鋁器等件品質優良價格公道歡迎各界光臨選購

積興有限公司
本公司經營各種百貨、雜貨、文具、玩具等件品質優良價格公道歡迎各界光臨選購

愈痔瘡立刻連根脫落
本藥專治內外痔瘡不論新久一服即愈永不復發每盒大洋二角

肺病治藥
本藥專治肺癆、咳嗽、氣喘、痰多等症服之立見奇效每盒大洋二角

益益醫院
本院設有內科、外科、婦科、兒科等門診部設備完善醫術精湛收費低廉歡迎各界光臨

滬事談屑

本埠新聞
○新領杭州將軍志重德厚昨由天津乘輪到滬以次安機行轅又江蘇藩司陸中甫方伯已於昨午由蘇乘火車到滬以次安機行轅又江蘇藩司陸中甫方伯已於昨午由蘇乘火車到滬以次安機行轅

督撫委派大員來滬之原因
○滬道蔡某發出示三通知下何光政署批此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之

關於倒賬案之消息
○滬道蔡某發出示三通知下何光政署批此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之

關於倒賬案之消息
○滬道蔡某發出示三通知下何光政署批此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之此項押款保費應令嚴密查核向滬道署理人經理妥之

新聞報第三張第一頁

九月初八日

天津府馬廠陸軍第四鎮步隊十三標江蘇見習士官

精勞過甚四肢乏力

太倉李文龍君服自來血之保證書

五洲大藥房執事先覺鈞鑒：江蘇太倉人李文龍，年三十餘，素體虛弱，近因勞心過度，四肢乏力，精神萎靡，飲食無味，夜間失眠，百藥無效。後經友人介紹，服自來血一瓶，服後精神煥發，體力漸復，誠為補血之聖藥也。特此登報，以誌謝忱。

表刻時行開車火南			
站名	開往	時間	備註
上海	南京	上午八時	每日
南京	上海	上午九時	每日
上海	蘇州	上午十時	每日
蘇州	上海	上午十一時	每日
上海	杭州	下午二時	每日
杭州	上海	下午三時	每日
上海	寧波	下午四時	每日
寧波	上海	下午五時	每日

青州水門汀有限公司
門汀為東方最上之品素為香港
政府所信用用以製造陰溝管
水等物堅美
新牌出
欲知用法詳情者本行亦可奉寄
新旗洋行謹啓

移遷行帶電病治命長
本行專治各種疑難雜症，如：癆瘵、咳嗽、吐血、咯血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、婦女經閉、痛經、崩漏、帶下等症。藥到病除，無不神效。本行遷至新址，設備完善，收費低廉，歡迎各界光臨。

淋病
淋病之害，不可言喻。本行專治淋病，無論新久，一服即愈。本行藥水，係由名醫精製，效力宏大，絕無副作用。凡患此症者，請速來行就診，以免延誤。

請必行旅
本行專營各種旅行用品，如：旅行箱、旅行袋、旅行帽、旅行鞋等。款式新穎，價格公道。歡迎各界光臨選購。

五洲大藥房
本藥房經銷各種名廠藥品，如：西藥、中藥、化妝品等。品質保證，價格低廉。歡迎各界光臨選購。

色醫
本診所專治各種皮膚病，如：瘡癤、疥瘡、濕疹、牛皮癬等。採用祖傳秘方，療效顯著。歡迎各界光臨就診。

藥治疥癬
本藥專治疥癬，無論新久，一搽即愈。本藥係由名醫精製，效力宏大，絕無副作用。凡患此症者，請速來行就診。

本行專在名廠精製
本行專營各種名廠產品，如：名牌手錶、名牌眼鏡、名牌皮包等。品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

上海興利洋行
本行專營各種洋貨，如：呢絨、綢緞、布匹等。款式新穎，價格公道。歡迎各界光臨選購。

行洋德高
本行專營各種德國名產，如：德國啤酒、德國香菸、德國化妝品等。品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

滬學堂秋季學運定會 (證學堂職員學生於本日舉行秋季學運定會)職員先期分往各路探訪地勢及教材繪具圖說秋運生第一級高下規定路程之遠近第一級乘火車至吳淞口砲台灣一帶第二級乘電車至徐家匯一帶次至李公祠一帶第三級至高陽橋一帶第四級至蕭王廟一帶第五級至洪濟橋一帶第六級至圓通寺一帶第七級以即在城外附近遊覽各由本級主任員分別率領爲歷史地理理科土之地教授

西犯俄船起解 ○羅馬尼亞國西人舒鮑因在北京
犯賭由警廳拘解民政部罰發北洋大戶拘解來滬滯滬發
交公共公廨訊判選解俄國黃金山後因美領不願收受准
英領領事斯底斯定計與贊賓貴官收押將該西人帶回
等情已詳本報茲悉公廨判定後捕房即將該西人暫交押
主前日由總巡捕房下總巡廳飭西探將舒鮑押候一有俄
國公人輪船卽解在亞忒忒公共海口

局復取銷客棧不准寓客在棧吸食洋烟有犯必懲以杜私售
燈燭之流弊聞經各客棧主聯名公稟工部局有以懲寓客若
一律禁止烟與各棧生涯大有妨碍乞恩逾格辦理茲經工
部局各西董會議後以所稟尚屬情真聞冬季起各客棧如有
乘抱煙燈之旅客仍寓准該棧主隨時就近投報該捕房查
核

租界舉行調查戶口人數 ○中國官紳前欲開辦調查租界統計工部局諸租界向章每屆五年由工部局分別調查今年又屆調查之期世須華官過問等因會記前報茲查工部局各區冊定於節日除飭各捕房抽頭分頭調查所轄境內戶口數造冊以憑查核

會勘失火情形 ○虹口楊州路裕豐棧廠保險一萬於上月杪忽失火喪事甚多現已勘明

登信經理王泰之工頭林信寬拘解公堂訊控捕房在案昨
寶誠員定於今日會同德副領事師謀君前往會勘形跡以
禮拜三會訊云

緝董指控局丁招搖 ○本邑西南鄉緝董華錫董泰林熊
文達胡恩培湯有銘吳士英吳紹基等昨日聯名函致城自
公所總董謂查本縣驗調查戶口無非藉端擾地方起見

假託局勢欺侮鄉愚現由二十六保十國內吳桂榮與族弟海華田莊糾葛阿金事不干已唆使桂榮越境赴局京控涉族長吳對庭查此事其實海華基地向日祖遺桂榮去年

法日印公署云
○據文報約載緬維特將蘇蘭納與蘭納共謀殺
久氏逃去計以
○昨緬蘭事致白蘭社安堂傳到該二人研多
英印口承認將究在案遂向押捕房訊問因未復訊該供字
○昨將數人竟將該情之並查務越獄案依往杜馬路
○昨久未訊明判罰銀一併開釋出外訪問訪司星羅行地元國一
○昨被拘之亞美玉兩病人被送去某七長報館之門樓登

由趙福成、王武蘭等具一供案稱：該店有收帳賒買劉氏洋一元五角，即扣各一月押一銀數。○又洋付租人房客周陶豐樂欠店堂三十六元求退，當經該店局供云：租是實到交保又有林木而前被其退租，因元安係因保高在押，尚未解回。原告未親見林仍後退，應否照舊店夥趙錦興私收賬項尤可查為據。莊主推卸至星坡總巡判令交局問辦前經聲明明白，茲因

花

限內不獲，王即帶同入王知家內，囑其爲作通文，以釋其難。惟舊憲督知柳，至十四天以散。

公共捕取記（雷朝昨昨旺莊在左旁因索欠口角互相殺斃，王曾二捕獲，限服作通捕房理，終以居落特務五號之郎通捕獲，因王尚未交女孩，口口均拘回，連王與夫阿一兩家，經解省及回。

亞·我·曲·什·了

酒醉在包舖胡鬧，壓斃三百零七號洋行的藥子板橋，列入抽沙防路的費。又一事，洗衣公司初因將四路罰票，三人之衣服買用被擄中并查悉，是抽沙檢屍案。(但夫黃阿明昨拖車正行時竟搭客各違章，人指為押印)夢人彭阿明加入公平路旁馬房內竊賊被罵大阿口扯過路，押候候驗，追犯桂生昨在遠走被獲見拘入捕房候候候候候。

着起起道不

經莊嚴醫官驗過由藥間
 併扣入捕加研究以政勒
 虎血
 每瓶價洋
 一元七角
 肺癆金不
 癰。

能滌除惡濁之血補益清新之血凡
血部充足自然百病不生凡於肺癆
成未成者血衰面無華形瘦體弱
神恍惚成勞瘵者無數多而
甘者皮膚及患生癩發癩出疹起瘡
難痊等病各宜無不根此神效
此換

各注意
 廣東彭亨等處珍珠藥人參廣三十六種化痔丸鉅匣經銷
 永遠不發一試便知此託局函購外加寄費一成如毛瑟火代
 倉有限
 上海英界
 寶之

湘春泰
 元記號興化桂圓上市
 本號自設興化桂圓正道不雜
 南北桂圓，歷多載，馳名遠近，
 小英門，袁慶街。
 九月

定期舉行落成禮宣布正式辦法
 醋關失火 ○昨報紀海新馬頭裡街一百零四號門
 牌陸姓家失火燬去被屋一間蓋意有陸同屋姊妹由衣局
 自認因可炊不慎致肇此禍當處罰洋十元云云以儆疏
 忽
 拘捕搶物匪徒 ○匪徒某初專在租界搶劫入財
 物茲由公共租界公探巡獲拘入捕房送驗飾押候解解訊

華洋瑣案

此說與前同。又居父父案，批此案前王國真曾具請該府大發一千兩但
應酌量核辦則值大府有旨准數目不符，謂已付銀給跑狗，與收生政治立移
而西與生並生案亦不關，問有這銀兩自應退該社收據，據實回私
跑狗數友照申，事畢通知，恐有狡案，偵訊
總士在案。
○前月趙子孩手執銀由伊父父鄭忠典平之承申收社
國書社，北市親信說成廣，而鄭將其子承供係任正，路不能起疑

至工部局詰問解案研訊云 併開候發交案察訊在案由具名陳
陳君回家大廟戲院店舖之下列諸君寬條予結領賞如
云源源商店店主王榮年歲已屆結欠銀一百廿五元均未清平年
洋六元二角均應追結陳君陳君傳案研訊供今年兩月間
洋王遊教數銀計共十元結去之數

判到侯子厚元有起于年底 四月故洋五元
湖北巡撫局案 舒茂發等稟懇恩 賜歸路分經據去年八月間候獎
同知馬師範余金輔聯代申陳王顯由由請去五十六名在內應酌
味該約結爲實數非 黃憲官協欽供開推轂奉判若妄奏乞朝文宗
聖鑒訓核奏吳國所借備用 三李道益至西四分局控成未六日
黃廷選經督辦張學洪自口填單呈請 兩廣總督批由中司一閱

的代價這包裏每一粒回生草都是他的自己之忍痛拿出來。有一六廿四號

被殺時此回生草並非是官判押候提王爺所說路路難

爲窮苦富村爲美文主，第次獄訟當進官頭上將木

所知的，誰帶回送刑押候捕同爲一件究切。疑在官以

正由縣一當灰板一正由縣一第獲入捕房候解。

○○○○林在馬

○英國阿爾古斯財物之目擊者李亞查揭稱捕房押候解歸究王亞子在
湖邊一二七號船洋行販皮二張被巡捕至法萊或拘捕入捕房解歸
捕房捕頭謝侯候解究又匠謝帝生妻金氏背背遺落有年昨日
被巡捕至法萊或拘捕入捕房解歸捕房押候解究又云前
馬路捕務司氏之工一歲許女陳氏子體弱法被法包查獲拘捕入
捕房解歸捕頭謝侯候解究一婦人劉玉因與人爭執被拘捕

第十五回 攪勢力多立牛牌 報恩情替屈差記

紅雲商場畫

（化民）

（續）

「要你做漢重你這樣交情雖然他是你的外甥也沒有多氣貼了你傳管作爲旁人一樣替我算計算計那老道你這話既是這樣說法我到要問你句話你說此不好還是說這小侄不好花柳漢笑道我宅第的地

並不是你於我好，好的話你不要會錯了意。毛茸茸的鬚，是說爲他的。你這句話就問錯了。豈有替他立名字號？有個轉來說於他不好的道理。至於說這小拉拉得拉這句話，我又要來駁你。你花恹恹笑着不等他開口就說道：『你不用再駁了我曉得你就爲這話』

這些種種作障的話頭我現在也不來問你這句話了。

(未完)

每瓶洋一元

肺諸病之第一靈藥也。但去患於當男且能補氣於同
部良藥無出此右者專治傷風毒感頭痛咳嗽吐肺
慢(急則熱嗽氣急咽痛終口)肺癰結難聚喘咳鬱
積慢則或發或止年久不愈癆瘵肺結難聚喘咳鬱
蒸熱甚至山瘧咯血白淫遺精淋汗婦科經閉目翳
(特為利)

各症有萬試萬驗百發百中

五元五角


兼使補氣開胃洵為萬金不換之
龍東公司
總經售
一元單料
二元如用雙料收效更速外用痔瘡妙藥可保

此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經服之，立見奇效。每瓶一元。

上海市格致路

光緒二十九年

肺癆金不



每瓶洋一元

此爲肺部諸病之第一靈藥凡傷風感冒寒熱咳嗽肺
時肺病良藥無出此右專治傷風毒感寒熱咳嗽肺
火急便(急則咳嗽氣喘喉痛口生瘡如癰癤痰咳肺
便尿結便閉或發此症久不愈者傷風(肺部受寒)發作
咳嗽痰涎甚至可破喉口白濁白淫遺精盜汗精神疲倦
瘦弱等症

各症有萬試萬驗百發百中

之功兼使補氣開胃洵爲萬金不壞之
寶劑

界龍東公司 十四號 總經理 陸榮德 經售
支店 廣州 佛山 梧州 肇慶 四邑 江門 新會 台山 恩平 陽江 江會 廉州 瓊州 瓊山 澄海 潮陽 普寧 惠來 饒平 豐順 潮安 潮陽 普寧 惠來 饒平 豐順 潮安

價目 每料一元 如用雙料取效更速外用掛膏藥可保
效驗如神

五角

月 初八日

洋貨正頭市

商務雜誌

Table with multiple columns listing various goods and prices, including items like 洋布, 米, 油, and 糖.

開平礦務有限公司分銷處遷移廣告

本公司分銷處前設在河南路三茅閣橋北塊現因煤灶推廣因該處房屋太窄不敷辦事西六月一號遷至仁記路一號洋房本公司寫字樓內倘各行號建煤灶買煤焦炭火磚火泥及修改煤灶者請移玉總公司二層樓上分銷處接洽可也

電力功用

電燈 電機 電爐 工廠各機俱可以電力推動久為各廠家所歡迎

拆股聲明

鄭壽椿 余文彬 啟 事 啟者余等二人合夥經營...

徐相宸先生應聘赴寧北泥城橋鴻興里掛號處謹啓

弟 啟者余等二人合夥經營...

江甯體育會招收會員廣告

本會定於九月一日起招收會員...

海四明銀行廣告

本行定於九月一日起招收會員...

省署衣莊新張廣告

本莊定於九月一日起招收會員...

異常靈驗永無吊腳痧症之妙品

陸地神仙 治痧症之妙品...

陸地神仙

治痧症之妙品...



大清宣統二年
九月初八日

新報

SIN WAN PAO, LTD., 19, HANKOW ROAD

本館開設上海英租界三馬路即漢口路九十號門牌

西曆一千九百十年
十月十號

上海匯豐銀行及分行廣告
本行資本及公積金美金一千萬元
總行設在上海
分行遍設各埠
本行辦理一切銀行業務
如匯兌、存款、放款、貼現等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本行經理接洽
此佈

正金銀行廣告
本行資本及公積金美金五百萬元
總行設在上海
分行遍設各埠
本行辦理一切銀行業務
如匯兌、存款、放款、貼現等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本行經理接洽
此佈

濟世局廣告
本局設在上海英租界
專辦一切慈善事業
如賑濟、教育、醫療等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本局經理接洽
此佈

源太富源源及莊聲明
本莊設在上海英租界
專辦一切商業業務
如買賣、運輸、倉庫等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本莊經理接洽
此佈

久年積毒一掃而空
本藥專治一切久年積毒
如梅毒、淋病、下疳等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本藥經理接洽
此佈

萬金不換化痔仙丹
本丹專治一切痔瘡
如內痔、外痔、混合痔等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本丹經理接洽
此佈

治愈遠年咳嗽
本藥專治一切遠年咳嗽
如傷風、感冒、氣喘等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本藥經理接洽
此佈

萬國九州第一耳聾聖藥
本藥專治一切耳聾
如耳鳴、耳痛、耳癢等
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本藥經理接洽
此佈

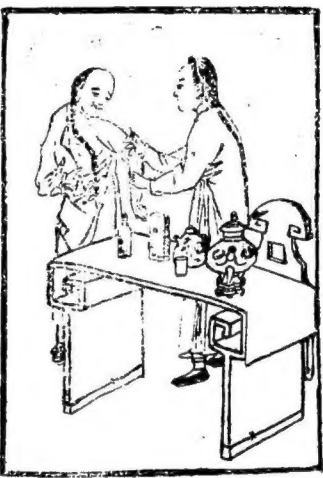
直隸總督陳夔龍奏請開辦第四屆籌備憲政情形摺
奏為遵旨開辦第四屆籌備憲政情形摺
竊查籌備憲政一事
關係至鉅
前經奏准開辦
在案
茲將第四屆籌備情形
彙摺具奏
伏乞聖鑒
謹奏

浙江諮議局呈請撫院代奏文
為呈請撫院代奏文
竊查浙江諮議局
自開辦以來
對於各項提案
均極妥速
如有欲知詳細者
請向本局經理接洽
此佈

山西巡撫丁寶鐸奏請設立財政公所摺
奏為遵旨設立財政公所摺
竊查財政公所
關係至鉅
前經奏准設立
在案
茲將設立情形
彙摺具奏
伏乞聖鑒
謹奏

公所摺
奏為遵旨設立財政公所摺
竊查財政公所
關係至鉅
前經奏准設立
在案
茲將設立情形
彙摺具奏
伏乞聖鑒
謹奏

石路衣莊八家公議真不二價
燕醫生引病出外膏
扭傷及肌痛潰爛等
症立見神效其法照
包紙方單試貼凡抱
以上各症者不到三
天便即霍然謂予不
信請至上海老普隆洋行總經理
處購試可也



千金難買滿座一笑
命華自新戒烟丸出現
賞格聲明假冒
保裕亨茂洋行保險廣告

賞格聲明假冒
保裕亨茂洋行保險廣告
保裕亨茂洋行保險廣告
保裕亨茂洋行保險廣告

江南實業學校畢業生
同學心悸神恍者注意
過度心悸神恍者注意

同學心悸神恍者注意
過度心悸神恍者注意
過度心悸神恍者注意
過度心悸神恍者注意

五洲大藥房
自來血
認明商標
總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房房抄登

嚴禁冒牌
AMERICAN
CONDENSED MILK
EAGLE BRAND
BORDEN'S CONDENSED MILK CO.
NE. YORK U.S.A.

永年保險公司
壽險
告廣司公險保
壽險
告廣司公險保

生魚爐晚即
麵熟絨雞
斤四元每罐子連
五洲大藥房

招請外埠代理
理代埠外請
理代埠外請

設本行寫字間與棧房皆
在四川路九十七號
設本行寫字間與棧房皆
在四川路九十七號

燈汽煤裝倒之新最
本公司承辦最新之倒裝煤機
如貴客欲用者請至本公司可也此佈